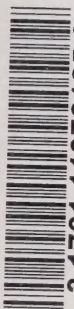


CA1  
XC44  
-M32

37<sup>th</sup> Parl, 2<sup>nd</sup> Sess.  
+ 3<sup>rd</sup> Sess.

Mar. 2003 -  
May 2004



3 1761 11972125 6

Canada. Parliament. House of  
Commons. Subcommittee on Electoral  
Boundaries Readjustment.

Minutes of Proceedings







CA1  
XC44  
-M32

HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

## **MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

### **ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

### **PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

### **Meeting No. 1**

Wednesday, March 19, 2003

---

**IN CAMERA**







Français

## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 1

Wednesday, March 19, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met *in camera* at 4:37 p.m. this day, in Room 208, West Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Sub-Committee present* : Rick Borotsik, Yvon Godin, Michel Guimond, Marcel Proulx and Paddy Torsney.

*In attendance* : *From the Library of Parliament*: James Robertson, Principal; John Wright, Research Officer.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee proceeded to the consideration of its future business.

At 5:33 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall

Clerk of the Subcommittee





HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 2**

**Monday, March 24, 2003**

---

**ORDER OF THE DAY:**

Consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundary commission for Manitoba

**WITNESSES:**

*House of Commons:*

Bev Desjarlais, NDP, Member from *Churchill*;

Anita Neville, Lib., Member from *Winnipeg South Centre*;







## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 2

Monday, March 24, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met at 6:06 p.m. this day, in Room 112-N, Centre Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Rick Borotsik, Yvon Godin, Marcel Proulx, Scott Reid and Paddy Torsney.

*In attendance: From the Library of Parliament:* James Robertson, Principal; John Wright, Research Officer.

*Witnesses: From the House of Commons:* Anita Neville, Winnipeg South Centre; Bev Desjarlais, Churchill.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee commenced consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundary commission for Manitoba.

Bev Desjarlais made a statement and answered questions.

Anita Neville made a statement and answered questions.

At 7:09 p.m., the Committee proceeded to sit *in camera*.

At 7:24 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall

Clerk of the Subcommittee



Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119721256>



HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 3**

**Monday, March 31, 2003**

---

**ORDER OF THE DAY:**

Consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundary commission for Manitoba

Consideration of the matter of the objections to the report of the commission for New Brunswick

**WITNESSES:**

*House of Commons:*

Yvon Godin, M.P., Acadie—Bathurst, New Democratic Party;

John Harvard, M.P., Charleswood—St. James—Assiniboia, Liberal;

John Herron, M.P., Fundy—Royal, Progressive Conservative;

Charles Hubbard, M.P., Miramichi, Liberal;

Andy Savoy, M.P., Tobique—Mactaquac, Liberal.

*Office of the Chief Electoral Officer*

André Cyr, Project Manager, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.







## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 3

Monday, March 31, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met at 4:37 p.m. this day, in Room 209, West Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Rick Borotsik, Yvon Godin, Michel Guimond, Marcel Proulx, Scott Reid and Paddy Torsney.

*Acting Member present:* Libby Davies for Yvon Godin from 4:45 p.m. till 6:29 p.m., and from 7:10 p.m. till 7:32 p.m.

*In attendance: From the Library of Parliament:* James Robertson, Principal; John Wright, Research Officer.

*Witnesses: From the House of Commons:* John Harvard, Charleswood St. James--Assiniboia; Andy Savoy, Tobique—Mactaquac; Yvon Godin, Acadie—Bathurst; Charles Hubbard, Miramichi; John Herron, Fundy—Royal.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Manitoba and commenced consideration of the matter of the objections to the report of the commission for New Brunswick.

John Harvard made a statement and answered questions.

Andy Savoy made a statement and answered questions.

Yvon Godin made a statement and answered questions.

Charles Hubbard made a statement and answered questions.

John Herron made a statement and answered questions.

At 6:29 p.m., the sitting was suspended.

At 6:40 p.m., the sitting resumed *in camera*.

At 7:32 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall

Clerk of the Subcommittee





HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 4**

**Wednesday, April 2, 2003**

---

**ORDER OF THE DAY:**

Consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for New Brunswick

**WITNESS:**

*House of Commons:*

Greg Thompson, PC, Member from *New Brunswick Southwest*.







## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 4

Wednesday, April 2, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met at 12:14 p.m. this day, in Room 536, Wellington Building, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Michel Guimond, Marcel Proulx, Scott Reid and Paddy Torsney.

*Other Member present:* Libby Davies.

*In attendance: From the Library of Parliament:* John Wright, Research Officer.

*Witness: From the House of Commons:* Greg Thompson, New Brunswick Southwest.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for New Brunswick.

Greg Thompson made a statement and answered questions.

At 12:59 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

Jeffrey LeBlanc

Committee Clerk



HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 5**

**Monday, April 28, 2003**

---

**IN CAMERA**







## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 5

Monday, April 28, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met *in camera* at 5:10 p.m. this day, in Room 208, West Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Michel Guimond, Marcel Proulx and Paddy Torsney.

*Acting Members present:* Werner Schmidt for Scott Reid; Gerald Keddy for Rick Borotsik; Libby Davies for Yvon Godin.

*In attendance: From the Library of Parliament:* James Robertson, Principal; John Wright, Research Officer. *From the Office of the Chief Electoral Officer of Canada:* André Cyr, Project Manager, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Manitoba and New Brunswick.

The Subcommittee commenced consideration of a draft report concerning the objections to the Commission's report for Manitoba.

It was agreed, - That the draft report be the report of the Subcommittee and that the Chair do present the report to the Standing Committee on Procedure and House Affairs.

The Subcommittee commenced consideration of a draft report concerning the objections to the Commission's report for New Brunswick.

It was agreed, - That the draft report be the report of the Subcommittee and that the Chair do present the report to the Standing Committee on Procedure and House Affairs.

At 6:26 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall

Clerk of the Subcommittee





CA1  
XC44  
M32

HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 6**

**Wednesday, April 30, 2003**

---

**ORDER OF THE DAY:**

Consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Nova Scotia

**WITNESSES:**

*House of Commons:*

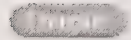
Bill Casey, PC, Member from *Cumberland—Colchester*;

Gerald Keddy, PC, Member from *South Shore*.

*Office of the Chief Electoral Officer:*

André Cyr, Project Manager, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.





## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 6

Wednesday, April 30, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met at 12:16 p.m. this day, in Room 701, La Promenade Building, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Rick Borotsik, Yvon Godin, Michel Guimond, Marcel Proulx, Scott Reid, Paddy Torsney.

*In attendance: From the Library of Parliament:* James Robertson, Principal; John Wright, Research Officer. *From the Office of the Chief Electoral Officer of Canada:* André Cyr, Project Manager, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.

*Witnesses: From the House of Commons:* Bill Casey, Cumberland—Colchester; Gerald Keddy, South Shore.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee commenced consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Nova Scotia.

Bill Casey made a statement and answered questions.

Gerald Keddy made a statement and answered questions.

At 1:14 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall

Clerk of the Subcommittee





HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 7**

**Monday, May 5, 2003**

---

**ORDER OF THE DAY:**

Consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Alberta

**WITNESSES:**

*House of Commons:*

John Cummins, Canadian Alliance, Member from *Delta—South Richmond*;

Peter Goldring, Canadian Alliance, Member from *Edmonton Centre-East*;

Jim Gouk, Canadian Alliance, Member from *Kootenay—Boundary—Okanagan*;

Betty Hinton, Canadian Alliance, Member from *Kamloops, Thompson and Highland Valleys*;

Val Meredith, Canadian Alliance, Member from *South Surrey—White Rock—Langley*;

Bob Mills, Canadian Alliance, Member from *Red Deer*;

John Williams, Canadian Alliance, Member from *St. Albert*.







## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 7

Monday, May 5, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met at 3:46 p.m. this day, in Room 307, West Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Rick Borotsik, Scott Reid and Paddy Torsney.

*Acting Members present:* Brent St-Denis for Marcel Proulx; Libby Davies for Yvon Godin.

*In attendance: From the Library of Parliament:* James Robertson, Principal; John Wright, Research Officer; Gérald Lafrenière, Research Officer. *From the Office of the Chief Electoral Officer of Canada:* André Cyr, Project Manager, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.

*Witnesses: From the House of Commons:* Peter Goldring, Edmonton Centre-East; John Williams, St. Albert; Bob Mills, Red Deer; Betty Hinton, Kamloops, Thompson and Highland Valleys; Jim Gouk, Kootenay--Boundary--Okanagan; Val Meredith, South Surrey--White Rock--Langley; John Cummins, Delta--South Richmond.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee commenced consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Alberta.

Peter Goldring made a statement and answered questions.

John Williams made a statement and answered questions.

Bob Mills made a statement and answered questions.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee commenced consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for British Columbia.

Betty Hinton made a statement and answered questions.

Jim Gouk made a statement and answered questions.

Val Meredith made a statement and answered questions.

John Cummins made a statement and answered questions.

At 5:57 p.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall

Clerk of the Subcommittee



HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**EVIDENCE**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 8**

**Thursday, May 08, 2003**

---

**ORDER OF THE DAY:**

Consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Nova Scotia

**WITNESSES:**

*Office of the Chief Electoral Officer:*

André Cyr, Project Manager, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.

*House of Commons:*

Gurmant Grewal, Canadian Alliance member from *Surrey Central*;

John Reynolds, Canadian Alliance member from *West Vancouver—Sunshine Coast*;

Kevin Sorenson, Canadian Alliance, Member from *Crowfoot*;

Darrel Stinson, Canadian Alliance, member from *Okanagan—Shuswap*.







## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 8

Thursday, May 8, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met at 9:40 a.m. this day, in Room 112-N, Centre Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Rick Borotsik, Yvon Godin, Michel Guimond, Marcel Proulx, Scott Reid and Paddy Torsney.

*In attendance: From the Library of Parliament:* John Wright, Research Officer. *From the Office of the Chief Electoral Officer of Canada:* André Cyr, Project Manager, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.

*Witnesses: From the House of Commons:* Kevin Sorenson, Crowfoot; Gurmant Grewal, Surrey Central; John Reynolds, West Vancouver--Sunshine Coast; Darrel Stinson, Okanagan--Shuswap.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Alberta.

Kevin Sorenson made a statement and answered questions.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for British Columbia.

Gurmant Grewal made a statement and answered questions.

John Reynolds made a statement and answered questions.

Darrel Stinson made a statement and answered questions.

At 11:08 a.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall

Clerk of the Subcommittee



HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 9**

**Thursday, May 15, 2003**

---

**ORDER OF THE DAY:**

Consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Nova Scotia

**WITNESSES:**

*Office of the Chief Electoral Officer:*

André Cyr, Project Manager, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.

*House of Commons:*

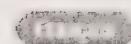
Hon. Hedy Fry, Lib., member from *Vancouver Centre*;

John Cummins, Canadian Alliance, member from *Delta—South Richmond*;

Hon. Stephen Owen, Lib., member from *Vancouver Quadra*.







## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 9

Thursday, May 15, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met at 9:44 a.m. this day, in Room 308, West Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Rick Borotsik, Yvon Godin, Michel Guimond, Marcel Proulx, Scott Reid and Paddy Torsney.

*In attendance: From the Library of Parliament:* John Wright, Research Officer. *From the Office of the Chief Electoral Officer of Canada:* André Cyr, Project Manager, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.

*Witnesses: From the House of Commons:* John Cummins, Delta--South Richmond; Hon. Stephen Owen, Vancouver Quadra; Hon. Hedy Fry, Vancouver Centre.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for British Columbia.

John Cummins made a statement and answered questions.

Stephen Owen made a statement and answered questions.

Hedy Fry made a statement and answered questions.

At 10:46 a.m., the Subcommittee proceeded to sit *in camera*.

At 11:05 a.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall

Clerk of the Subcommittee



HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 10**

**Thursday, May 15, 2003**

---

**ORDER OF THE DAY:**

Study of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario

**WITNESSES:**

*House of Commons:*

Stan Keyes, Liberal, member from *Hamilton West*;

Anne McLellan, Liberal, member from *Edmonton West*;

Carolyn Parrish, Liberal, member from *Mississauga Centre*;

Tony Tirabassi, Liberal, member from *Niagara Centre*;

Rose-Marie Ur, Liberal, member from *Lambton—Kent—Middlesex*.





## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 10

Thursday, May 15, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met at 3:38 p.m. this day, in Room 307, West Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Rick Borotsik, Yvon Godin, Marcel Proulx, Scott Reid and Paddy Torsney.

*In attendance: From the Library of Parliament:* John Wright, Research Officer. *From the Office of the Chief Electoral Officer of Canada:* André Cyr, Project Manager, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.

*Witnesses : From the House of Commons:* Hon. Anne McLellan, Edmonton West; Tony Tirabassi, Niagara Centre; Carolyn Parrish, Mississauga Centre; Rose-Marie Ur, Lambton--Kent--Middlesex; Stan Keyes, Hamilton West.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Alberta.

Anne McLellan made a statement and answered questions.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee commenced consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario.

Tony Tirabassi made a statement and answered questions.

Carolyn Parrish made a statement and answered questions.

Rose-Marie Ur made a statement and answered questions.

Stan Keyes made a statement and answered questions.

At 5:55 p.m., the Subcommittee proceeded to sit *in camera*.

At 6:11 p.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall

Clerk of the Subcommittee





HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 11**

**Monday, May 26, 2003**

---

**IN CAMERA**





## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 11

Monday, May 26, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met *in camera* at 1:31 p.m. this day, in Room 308, West Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Rick Borotsik, Yvon Godin, Marcel Proulx, Scott Reid and Paddy Torsney.

*In attendance: From the Library of Parliament:* John Wright, Research Officer. *From the Office of the Chief Electoral Officer of Canada:* André Cyr, Project Manager, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the reports of the electoral boundaries commission for Nova Scotia.

The Subcommittee commenced consideration of a draft report concerning the objections to the Commission's report for Nova Scotia.

It was agreed, - That the draft report be the report of the Subcommittee and that the Chair do present the report to the Standing Committee on Procedure and House Affairs.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the reports of the electoral boundaries commission for Alberta.

The Subcommittee commenced consideration of a draft report concerning the objections to the Commission's report for Alberta.

At 1:47 p.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall

Clerk of the Subcommittee





HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 12**

**Monday, May 26, 2003**

---

**ORDERS OF THE DAY:**

Consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario

**WITNESSES:**

*House of Commons:*

Ovid Jackson (Bruce—Grey—Owen Sound);

Stan Keyes (Hamilton West);

Judi Longfield (Whitby—Ajax);

Julian Reed (Halton);

Benoît Serré (Timiskaming—Cochrane);

Bob Wood (Nipissing).





## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 12

Monday, May 26, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met at 3:37 p.m. this day, in Room 308, West Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Rick Borotsik, Yvon Godin, Michel Guimond, Marcel Proulx, Scott Reid and Paddy Torsney.

*In attendance: From the Library of Parliament:* John Wright, Research Officer. *From the Office of the Chief Electoral Officer of Canada:* André Cyr, Project Manager, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.

*Witnesses: From the House of Commons:* Bob Wood, Nipissing; Stan Keyes, Hamilton West; Julian Reed, Halton; Judi Longfield, Whitby--Ajax; Ovid Jackson, Bruce-Grey-Owen Sound; Benoît Serré, Timiskaming--Cochrane.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario.

Bob Wood made a statement and answered questions.

Stan Keyes made a statement and answered questions.

Julian Reed made a statement and answered questions.

At 4:29 p.m., the sitting was suspended.

At 4:30 p.m., the sitting resumed.

Judi Longfield made a statement and answered questions.

Ovid Jackson made a statement and answered questions.

Benoît Serré made a statement and answered questions.

At 5:48 p.m., the sitting was suspended.

At 5:49 p.m., the sitting resumed *in camera*.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the

objections to the report of the electoral boundaries commission for Alberta.

The Subcommittee resumed consideration of a draft report concerning the objections to the Commission's report for Alberta.

It was agreed, - That the draft report be the report of the Subcommittee and that the Chair do present the report to the Standing Committee on Procedure and House Affairs.

At 5:57 p.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall

Clerk of the Subcommittee

HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 13**

**Tuesday, May 27, 2003**

---

**ORDERS OF THE DAY:**

Study of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario

Study of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for British Columbia

**WITNESSES:**

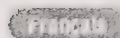
*House of Commons:*

Maria Minna, Beaches—East York, Lib.;

Sophia Leung, Vancouver Kingsway, Lib.







## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 13

Tuesday, May 27, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met at 9:47 a.m. this day, in Room 112-N, Centre Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Rick Borotsik, Yvon Godin, Michel Guimond, Marcel Proulx, Scott Reid and Paddy Torsney.

*In attendance: From the Library of Parliament:* John Wright, Research Officer. *From the Office of the Chief Electoral Officer of Canada:* André Cyr, Project Manager, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.

*Witnesses: From the House of Commons:* Sophia Leung, Vancouver Kingsway; Dennis Mills, Toronto-Danforth; Hon. Maria Minna, Beaches—East York.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario.

Dennis Mills and Maria Minna each made a statement and answered questions.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for British Columbia.

Sophia Leung made a statement and answered questions.

At 10:46 a.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall

Clerk of the Subcommittee



CA1  
C44  
M32

HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 14**

**Tuesday, May 27, 2003**

---

**ORDER OF THE DAY:**

Consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario

**WITNESSES:**

*House of Commons:*

Albina Guarnieri, Mississauga East;  
Hon. Steve Mahoney, Mississauga West;  
Gurbax Malhi, Bramalea—Gore—Malton—Springdale;  
John Maloney, Erie—Lincoln;  
Janko Peric, Cambridge;  
Hon. Susan Whelan, Essex.









Français

## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 14

Tuesday, May 27, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met at 3:57 p.m. this day, in Room 371, West Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Rick Borotsik, Yvon Godin, Marcel Proulx, Scott Reid and Paddy Torsney.

*In attendance: From the Committees Directorate:* Bibiane Ouellette, Committee Clerk. *From the Library of Parliament:* John Wright, Research Officer. *From the Office of the Chief Electoral Officer of Canada:* André Cyr, Project Manager, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.

*Witnesses: From the House of Commons:* John Maloney, Erie—Lincoln; Hon. Steve Mahoney, Mississauga West; Janko Peric, Cambridge; Albina Guarnieri, Mississauga East; Gurbax Malhi, Bramalea—Gore—Malton—Springdale; Hon. Susan Whelan, Essex.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario.

John Maloney made a statement and answered questions.

Steve Mahoney made a statement and answered questions.

Janko Peric made a statement and answered questions.

Albina Guarnieri made a statement and answered questions.

Gurbax Malhi made a statement and answered questions.

Susan Whelan made a statement and answered questions.

At 6:00 p.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall

Clerk of the Subcommittee



HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 15**

**Tuesday, June 3, 2003**

---

**ORDERS OF THE DAY:**

Subcommittee, consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Quebec.

Subcommittee, consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario.

**WITNESSES:**

*House of Commons:*

Robert Bertrand, Pontiac—Gatineau—Labelle;

Hon. Don Boudria, Glengarry—Prescott—Russell, Lib;

Georges Farrah, Bonaventure—Gaspé—Îles-de-la-Madeleine—Pabok, Lib;

Mario Laframboise, Argenteuil—Papineau—Mirabel, BQ;

John McKay, Scarborough East, Lib;

David Price, Compton—Stanstead, Lib.

*Office of the Chief Electoral Officer:*

André Cyr, Project Manger, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.





## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 15

Tuesday, June 3, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met at 4:15 p.m. this day, in Room 307, West Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Rick Borotsik, Yvon Godin, Michel Guimond, Marcel Proulx, Scott Reid and Paddy Torsney.

*In attendance: From the Library of Parliament:* John Wright, Research Officer. *From the Office of the Chief of Electoral Office:* André Cyr, Project Manager, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.

*Witnesses: From the House of Commons:* John McKay, Scarborough East; Hon. Don Boudria, Glengarry—Prescott—Russell; Mario Laframboise, Argenteuil—Papineau—Mirabel; Robert Bertrand, Pontiac—Gatineau—Labelle; David Price, Compton—Stanstead; Georges Farrah, Bonaventure—Gaspé—Îles-de-la-Madeleine—Pabok.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee commenced consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Quebec.

David Price made a statement and answered questions.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario.

John McKay made a statement and answered questions.

Dan Boudria made a statement and answered questions.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Quebec.

Mario Laframboise made a statement and answered questions.

Robert Bertrand made a statement and answered questions.

Georges Farrah made a statement and answered questions.

At 6:03 p.m., the sitting was suspended.

At 6:04 p.m., the sitting resumed *in camera*.

At 6:14 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall

Clerk of the Subcommittee



HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 16**

**Thursday, June 5, 2003**

---

**ORDERS OF THE DAY:**

Subcommittee, consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Quebec.

Subcommittee, consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario.

**WITNESSES:**

*House of Commons:*

Ghislain Lebel, Ind., Member from "*Chambly*";

Hon. John Manley, Lib., Member from *Ottawa South*;

Scott Reid, Canadian Alliance, Member from *Lanark—Carleton*.





Français

## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 16

Thursday, June 5, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met at 9:41 a.m. this day, in Room 112-N, Centre Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Rick Borotsik, Michel Guimond, Marcel Proulx, Scott Reid and Paddy Torsney.

*Acting Member present:* Werner Schmidt for Scott Reid (until 10:27 a.m.)

*In attendance: From the Library of Parliament:* John Wright, Research Officer. *From the Office of the Chief Electoral Officer of Canada:* André Cyr, Project Manager, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.

*Witnesses: From the House of Commons:* Hon. John Manley, Ottawa South; Scott Reid, Lanark—Carleton; Ghislain Lebel, Chambly.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario.

John Manley made a statement and answered questions.

Scott Reid made a statement and answered questions.

At 10:24 a.m., the sitting was suspended.

At 10:25 a.m., the sitting resumed *in camera*.

At 10:27 a.m., the Subcommittee proceeded to sit in public.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Québec.

Ghislain Lebel made a statement and answered questions.

At 10:36 a.m., the sitting was suspended.

At 10:37 a.m., the sitting resumed *in camera*.

At 10:39 a.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall

Clerk of the Subcommittee

HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 17**

**Thursday, June 5, 2003**

---

**ORDERS OF THE DAY:**

Subcommittee, consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Quebec.

Subcommittee, consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario.

**WITNESSES:**

*House of Commons:*

Peter Adams, Lib., Member from *Peterborough*;

Carole-Marie Allard, Lib, Member from *Laval East*.

Marlene Jennings, Lib., Member from *Notre-Dame-de-Grâce—Lachine*;

L'hon. Robert D. Nault, Lib., from *Kenora—Rainy River*;

Tony Valeri, Lib., Member from *Stoney Creek*.







## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 17

Thursday, June 5, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met at 3:38 p.m. this day, in Room 208, West Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Michel Guimond, Marcel Proulx, Scott Reid and Paddy Torsney.

*Other Member present:* Gerald Keddy.

*In attendance: From the Library of Parliament:* Jamie Robertson, Principal; John Wright, Research Officer. *From the Office of the Chief Electoral Officer of Canada:* André Cyr, Project Manager, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.

*Witnesses: From the House of Commons:* Hon. Robert D. Nault, Kenora--Rainy River; Peter Adams, Peterborough; Tony Valeri, Stoney Creek; Carole-Marie Allard, Laval East; Marlene Jennings, Notre-Dame-de-Grâce—Lachine.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario.

Robert Nault made a statement and answered questions.

At 4:06 p.m., the sitting was suspended.

At 4:40 p.m., the sitting resumed.

Peter Adams made a statement and answered questions.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Québec.

Carole-Marie Allard made a statement and answered questions.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario.

Tony Valeri made a statement and answered questions.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Québec.

Marlene Jennings made a statement and answered questions.

At 5:58 p.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Rémi Bourgault

Committee Clerk

HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 18**

**Monday, June 9, 2003**

---

**IN CAMERA**





Français

## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 18

Monday, June 9, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met *in camera* at 1:10 p.m. this day, in Room 209, West Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Michel Guimond, Marcel Proulx, Scott Reid and Paddy Torsney.

*Acting Members present:* Svend Robinson for Yvon Godin; Gerald Keddy for Rick Borotsik.

*In attendance: From the Library of Parliament:* John Wright, Research Officer. *From the Office of the Chief Electoral Officer of Canada:* André Cyr, Project Manager, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the reports of the electoral boundaries commission for British Columbia.

The Subcommittee commenced consideration of a draft report.

At 1:55 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall

Clerk of the Subcommittee





HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 19**

**Tuesday, June 10, 2003**

---

**ORDERS OF THE DAY:**

Subcommittee, consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Quebec.

**WITNESSES:**

*House of Commons:*

Mark Assad, Lib., Member from *Gatineau*

Guy St-Julien, Lib., Member from *Abitibi—Baie-James—Nunavik*;

Ghislain Fournier, BQ, Member from *Manicouagan*.





## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 19

Tuesday, June 10, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met at 9:44 a.m. this day, in Room 112-N, Centre Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Rick Borotsik, Yvon Godin, Michel Guimond, Marcel Proulx and Paddy Torsney.

*In attendance: From the Library of Parliament:* Gérald Lafrenière, Research Officer.

*Witnesses: From the House of Commons:* Guy St-Julien, Abitibi—Baie-James—Nunavik; Mark Assad, Gatineau; Ghislain Fournier, Manicouagan.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Québec.

Guy St-Julien made a statement and answered questions.

Mark Assad made a statement and answered questions.

Ghislain Fournier made a statement and answered questions.

At 10:53 a.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Richard Rumas

Committee Clerk



HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 20**

**Tuesday, June 10, 2003**

---

**ORDER OF THE DAY:**

Subcommittee, consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Quebec.

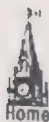
**WITNESSES:**

*House of Commons:*

Eleni Bakopanos, Lib., Member from *Ahuntsic*;  
Marcel Gagnon, BQ, Member from *Champlain*;  
Sébastien Gagnon, BQ, Member from *Lac-Saint-Jean--Saguenay*;  
Michel Gauthier, BQ, Member from *Roberval*;  
Jocelyne Girard-Bujold, BQ, Member from *Jonquière*;  
André Harvey, Lib., Member from *Chicoutimi--Le Fjord*.







## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 20

Tuesday, June 10, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met *in camera* at 3:30 p.m. this day, in Room 209, West Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Rick Borotsik, Yvon Godin, Michel Guimond, Marcel Proulx, Scott Reid and Paddy Torsney.

*Acting Members present:* Benoît Sauvageau for Michel Guimond (from 5:08 p.m. to 5:53 p.m.).

*In attendance: From the Library of Parliament:* John Wright and Gérald Lafrenière, Research Officers. *From the Office of the Chief Electoral Officer of Canada:* André Cyr, Project Manager, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.

*Witnesses: From the House of Commons:* Marcel Gagnon, Champlain; Eleni Bakopanos, Ahuntsic; Jocelyne Girard-Bujold, Jonquière; Sébastien Gagnon, Lac-Saint-Jean--Saguenay; André Harvey, Chicoutimi-Le Fjord; Michel Gauthier, Roberval.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario.

The Subcommittee commenced consideration of a draft report concerning the objections to the Commission's report for Ontario.

At 3:54 p.m., the sitting was suspended.

At 3:55 p.m., the sitting resumed in public.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Quebec.

Marcel Gagnon made a statement and answered questions.

Eleni Bakopanos made a statement and answered questions.

Sébastien Gagnon, Jocelyne Girard-Bujold, André Harvey and Michel Gauthier each made a statement and answered questions.

At 5:32 p.m., the sitting was suspended.

At 5:34 p.m., the sitting resumed *in camera*.

The Subcommittee commenced consideration of a draft report concerning the objections to the Commission's report for Quebec.

At 5:53 p.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Rémi Bourgault

Committee Clerk

HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 21**

**Wednesday, June 11, 2003**

---

**ORDER OF THE DAY:**

Subcommittee, consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Quebec.

**WITNESSES:**

*House of Commons:*

Gérard Asselin, BQ, Member from “Charlevoix”;

Paul Crête, BQ, Member from “Kamouraska—Rivière-du-Loup—Témiscouata—Les Basques”;

Odina Desrochers, BQ, Member from “Lotbinière—L'Érable”;

Claude Duplain, Lib., Member from “Portneuf”;

Raymonde Folco, Lib., Member from *Laval West*”;

Mario Laframboise, BQ, Member from “Argenteuil—Papineau—Mirabel”;

Robert Lanctôt, BQ, Member from “Châteauguay”;

Yvan Loubier, BQ, Member from “Saint-Hyacinthe—Bagot”;

Hon. Gilbert Normand Lib., Member, “Bellechasse—Etchemins—Montmagny—L'Islet”;

Gilles-A. Perron, BQ, Member from “Rivière-des-Mille-Îles”.





## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 21

Wednesday, June 11, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met at 3:37 p.m. this day, in Room 307, West Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Yvon Godin, Michel Guimond, Marcel Proulx, Scott Reid and Paddy Torsney.

*Acting Members present:* Caroline St-Hilaire for Michel Guimond (from 4:24 p.m. to 5:24 p.m.).

*In attendance: From the Library of Parliament:* John Wright, Research Officer. *From the Office of the Chief Electoral Officer of Canada:* André Cyr, Project Manager, Electoral Geography Division, Register and Geography Directorate.

*Witnesses: From the House of Commons:* Raymonde Folco, Laval West; Gérard Asselin, Charlevoix; Yvan Loubier, Saint-Hyacinthe—Bagot; Mario Laframboise, Argenteuil—Papineau—Mirabel; Robert Lanctôt, Châteauguay; Claude Duplain, Portneuf; Gilles-A. Perron, Rivière-des-Mille-Îles; Paul Crête, Kamouraska—Rivière-du-Loup—Témiscouata—Les Basques; Odina Desrochers, Lotbinière—L'Érable; Hon. Gilbert Normand, Bellechasse—Etchemins—Montmagny—L'Islet.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Québec.

Raymonde Folco made a statement and answered questions.

Gérard Asselin made a statement and answered questions.

Yvan Loubier made a statement and answered questions.

Mario Laframboise made a statement and answered questions.

Claude Duplain made a statement and answered questions.

Gilles-A. Perron made a statement and answered questions.

Odina Desrochers made a statement and answered questions.

At 5:24 p.m., the sitting was suspended.

At 6:39 p.m., the sitting resumed.



Paul Crête made a statement and answered questions.

The Hon. Gilbert Normand made a statement and answered questions.

Robert Lanctôt made a statement and answered questions.

At 7:24 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

Richard Rumas

Committee Clerk



HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 22**

**Thursday, June 12, 2003**

---

**ORDERS OF THE DAY:**

Consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Quebec

Consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for British Columbia

**WITNESSES:**

*House of Commons:*

Paul Crête, BQ, Member from *Kamouraska—Rivière-du-Loup—Témiscouata—Les Basques*;

Odina Desrochers, BQ, Member from *Lotbinière—L'Érable*;

Serge Marcil, Lib., Member from *Beauharnois—Salaberry*.





## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 22

Thursday, June 12, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met at 9:42 a.m. this day, in Room 112-N, Centre Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Yvon Godin, Michel Guimond, Marcel Proulx, Scott Reid and Paddy Torsney.

*In attendance: From the Library of Parliament:* John Wright and Gérald Lafrenière, Research Officers.

*Witnesses: From the House of Commons:* Paul Crête, Kamouraska—Rivière-du-Loup—Témiscouata—Les Basques; Odina Desrochers, Lotbinière—L'Érable; Serge Marcil, Beauharnois—Salaberry.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Québec.

Paul Crête made a statement and answered questions.

Odina Desrochers made a statement and answered questions.

At 9:56 a.m., the sitting was suspended.

At 10:16 a.m., the sitting resumed.

Serge Marcil made a statement and answered questions.

At 10:34 a.m., the sitting was suspended.

At 10:49 a.m., the sitting resumed *in camera*.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the reports of the electoral boundaries commission for British Columbia.

The Subcommittee resumed consideration of a draft report concerning the objections to the Commission's report for British Columbia.

At 11:03 a.m., the sitting was suspended.

At 11:10 a.m., the sitting resumed.

At 11:17 a.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall

Clerk of the Subcommittee

HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 23**

**Thursday, June 12, 2003**

---

**ORDERS OF THE DAY:**

Consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario

Consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Quebec

**WITNESS:**

*House of Commons:*

Brian Masse, NDP, Member from *Windsor West*.







Français

## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 23

Thursday, June 12, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met at 3:43 p.m. this day, in Room 112-N, Centre Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Yvon Godin, Michel Guimond, Marcel Proulx, Scott Reid and Paddy Torsney.

*In attendance: From the Library of Parliament:* John Wright and Gérald Lafrenière, Research Officers.

*Witness: From the House of Commons:* Brian Masse, Windsor West.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee commenced consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario.

Brian Masse made a statement and answered questions.

At 4:02 p.m., the sitting was suspended.

At 4:05 p.m., the sitting resumed *in camera*.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee commenced consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Quebec.

The Subcommittee commenced consideration of a draft report concerning the objections to the Commission's report for Quebec.

At 7:18 p.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall

Clerk of the Subcommittee



HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 24**

**Monday, June 16, 2003**

---

**IN CAMERA**





## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 24

Monday, June 16, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met *in camera* at 9:32 a.m. this day, in Room 209, West Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Sub-Committee present:* Yvon Godin, Michel Guimond, Marcel Proulx, Scott Reid, Paddy Torsney.

*In attendance:* From the Parliamentary Research Branch of the Library of Parliament: James Robertson, Analyst.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario.

The Subcommittee resumed consideration of a draft report concerning the objections to the Commission's report for Ontario.

It was agreed, - That the written submission from the Hon. Maria Minna be included with the report of the Committee and the minutes of proceedings and evidence of the Subcommittee when these documents are returned to the Speaker.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Quebec.

The Subcommittee resumed consideration of a draft report concerning the objections to the Commission's report for Quebec.

It was agreed, - That correspondence and related material submitted by Marcel Proulx and Michel Guimond relating to the electoral district to which the municipalities of Chibougamau and Chapais should belong be included with the report of the Committee and the minutes of proceedings and evidence of the Subcommittee when these documents are returned to the Speaker.

It was agreed, - That a supplementary opinion from Michel Guimond be appended to the report prepared by the Subcommittee.

It was agreed, - That members and staff of the Subcommittee continue consideration of the draft report informally over lunch in the Parliamentary Restaurant.

At 12:49 p.m., the sitting was suspended.

At 14:55 p.m., the sitting resumed.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday,



November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Quebec.

The Subcommittee resumed consideration of a draft report concerning the objections to the Commission's report for Quebec.

It was agreed, - That, subject to the approval of the final wording by the Chair, Michel Guimond and Scott Reid, the draft report be the report of the Subcommittee; and

That, pursuant to Order made by the House on Thursday, June 12, 2003, the Chair do file the report with the Clerk of the House as the report of the Committee.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario.

The Subcommittee resumed consideration of a draft report concerning the objections to the Commission's report for Ontario.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for British Columbia.

The Subcommittee resumed consideration of a draft report concerning the objections to the Commission's report for British Columbia.

It was agreed, - That the draft report be the report of the Subcommittee, and that, pursuant to Order made by the House on Thursday, June 12, 2003, the Chair do file the report with the Clerk of the House as the report of the Committee.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Standing Committee on Procedure and House Affairs on Thursday, November 7, 2002, the Subcommittee resumed consideration of the matter of the objections to the report of the electoral boundaries commission for Ontario.

The Subcommittee resumed consideration of a draft report concerning the objections to the Commission's report for Ontario.

It was agreed, - That, subject to the approval of the final wording by the Chair, Michel Guimond and Scott Reid, the draft report be the report of the Subcommittee; and

That, pursuant to Order made by the House on Thursday, June 12, 2003, the Chair do file the report with the Clerk of the House as the report of the Committee.

At 3:41 p.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall

Clerk of the Subcommittee



CA1  
XC44  
M32

HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 25**

**Monday, October 6, 2003**

---

**ORDER OF THE DAY:**

Study of matters relating to the redistribution process

**WITNESSES:**

*Office of the Chief Electoral Officer:*

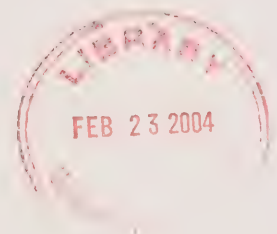
Jean-Pierre Kingsley, Chief Electoral Officer of Canada.

*As Individuals:*

James Bickerton, former member of the Electoral Boundaries Commission for Nova Scotia;

Pierre Prémont, former member of the Electoral Boundaries Commission for Quebec;

Andrew Sancton, former member of the Electoral Boundaries Commission for Ontario.







## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 25

Monday, October 6, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met at 3:37 p.m. this day, in Room 253-D Centre Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Yvon Godin, Michel Guimond, Gerald Keddy, Marcel Proulx and Paddy Torsney.

*In attendance: Library of Parliament:* James Robertson, Principal; John M. Wright, Analyst.

*Witnesses: Office of the Chief Electoral Officer:* Jean-Pierre Kingsley, Chief Electoral Officer of Canada; Diane R. Davidson, Deputy Chief Electoral Officer and Chief Legal Counsel; Caroll Lesage, Director of Parliamentary Representation. *As Individual:* James Bickerton, former member of the Electoral Boundaries Commission for Nova Scotia; Pierre Prémont, former member of the Electoral Boundaries Commission for Québec; Andrew Sancton, former member of the Electoral Boundaries Commission for Ontario.

Pursuant to the order of reference adopted by the Committee on Thursday, September 18, 2003, the Subcommittee commenced its study of matters relating to the redistribution process.

Jean-Pierre Kingsley, Andrew Sancton and James Bickerton each made a statement and, with Pierre Prémont, answered questions.

At 5:42 p.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall  
Clerk of the Subcommittee

2003/10/15 10:38 a.m.



HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Sub-Committee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 26**

**Monday, October 6, 2003**

---

**ORDER OF THE DAY:**

Study of matters relating to the redistribution process.

**WITNESSES:**

*House of Commons:*

Peter Adams, Peterborough;  
Gilbert Barrette, Témiscamingue;  
Claude Duplain, Portneuf;  
Ken Epp, Elk Island;  
Dick Proctor, Palliser;  
Hon. Maria Minna, Beaches—East York;  
Rose-Marie Ur, Lambton—Kent—Middlesex;  
Ted White, North Vancouver;  
John Williams, St. Albert.

*As Individuals:*

James Bickerton, former member of the Electoral Boundaries Commission for Nova Scotia.

Andrew Sancton, former member of the Electoral Boundaries Commission for Ontario.





## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 26

Monday, October 6, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met at 6:05 p.m. this day, in Room 253-D Centre Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Yvon Godin, Michel Guimond and Marcel Proulx.

*In attendance: Library of Parliament:* James Robertson, Principal; John M. Wright, Analyst.

*Witnesses: House of Commons:* Peter Adams, Peterborough; Claude Duplain, Portneuf; Ken Epp, Elk Island; Gilbert Barrette, Témiscamingue; Dick Proctor, Palliser; Maria Minna, Beaches—East York; Ted White, North Vancouver; John Williams, St. Albert; Rose-Marie Ur, Lambton—Kent—Middlesex. *As Individual:* Andrew Sancton, former member of the Electoral Boundaries Commission for Ontario; James Bickerton, former member of the Electoral Boundaries Commission for Nova Scotia.

Pursuant to the order of reference adopted by the Committee on Thursday, September 18, 2003, the Subcommittee resumed its study of matters relating to the redistribution process.

The witnesses made statements.

At 8:00 p.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall  
Clerk of the Subcommittee

2003/10/15 10:39 a.m.



HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 2nd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Subcommittee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

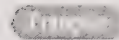
**Meeting No. 27**

**Thursday, October 9, 2003**

---

**IN CAMERA**





## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 27

Thursday, October 9, 2003

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met *in camera* at 3:36 p.m. this day, in Room 112-N Centre Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Yvon Godin, Michel Guimond, Marcel Proulx and Paddy Torsney.

*Acting Members present:* Ted White for Scott Reid.

*In attendance: Library of Parliament:* James Robertson, Principal; John M. Wright, Analyst.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Committee on Thursday, September 18, 2003, the Subcommittee resumed its study of matters relating to the redistribution process.

The Subcommittee commenced consideration of a draft report.

At 4:46 p.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall  
Clerk of the Subcommittee

2003/10/15 2:07 p.m.





CA1  
XC44  
-1732

HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 3rd SESSION

---

## **MINUTES OF PROCEEDINGS**

Subcommittee  
on

### **ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

### **PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

### **Meeting No. 1**

**Monday, March 8, 2004**

---

**IN CAMERA**







## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 1

Monday, March 8, 2004

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met *in camera* at 3:42 p.m. this day, in Room 112-N, Centre Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Yvon Godin, Michel Guimond, Marcel Proulx and Paddy Torsney.

*In attendance: Library of Parliament:* James Robertson, Principal.

Pursuant to the Order of Reference made by the Committee on Thursday, February 12, 2004, the Subcommittee commenced its study on electoral boundaries readjustment.

The Subcommittee commenced consideration of a draft report.

At 5:07 p.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall  
Clerk of the Subcommittee

2004/03/09 11:18 a.m.



HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 3rd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Subcommittee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 2**

**Monday, March 22, 2004**

---

**IN CAMERA**





## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 2

Monday, March 22, 2004

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met *in camera* at 11:20 a.m. this day, in Room 112-N, Centre Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Yvon Godin, Michel Guimond, Marcel Proulx and Paddy Torsney.

*In attendance: Library of Parliament:* James Robertson, Principal; Megan Furi, Analyst.

Pursuant to the Order of Reference made by the Committee on Thursday, February 12, 2004, the Subcommittee resumed its study on matters relating to electoral boundaries readjustment.

The Subcommittee resumed consideration of a draft report.

At 12:17 p.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall  
Clerk of the Subcommittee

2004/03/22 3:15 p.m.





HOUSE OF COMMONS OF CANADA  
37th PARLIAMENT, 3rd SESSION

---

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

Subcommittee  
on

**ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT**

of the  
Standing Committee  
on

**PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS**

Chair: Paddy Torsney, Lib.

**Meeting No. 3**

**Monday, March 29, 2004**

---

**IN CAMERA**





## MINUTES OF PROCEEDINGS

Meeting No. 3

Monday, March 29, 2004

The Subcommittee on Electoral Boundaries Readjustment of the Standing Committee on Procedure and House Affairs met *in camera* at 5:13 p.m. this day, in Room 112-N, Centre Block, the Chair, Paddy Torsney, presiding.

*Members of the Subcommittee present:* Yvon Godin, Michel Guimond, Marcel Proulx and Paddy Torsney.

*In attendance: Library of Parliament:* James Robertson, Principal.

Pursuant to the Order of Reference made by the Committee on Thursday, February 12, 2004, the Subcommittee resumed its study on matters relating to electoral boundaries readjustment.

The Subcommittee resumed consideration of a draft report.

It was agreed, — That the draft report be the report of the Subcommittee and that the Chair do present the report to the Standing Committee on Procedure and House Affairs.

The Subcommittee commenced consideration of another draft report.

It was agreed, — That the draft report be the report of the Subcommittee and that the Chair do present the report to the Standing Committee on Procedure and House Affairs.

At 6:11 p.m., the Subcommittee adjourned to the call of the Chair.

Thomas Hall  
Clerk of the Subcommittee

2004/03/31 8:19 a.m.









